

Radio Powr Savr

041750a
05/2020

Français

Instructions d'installation

Veillez lire avant de procéder à l'installation

Détecteurs de présence muraux sans fil 3 V== 14 µA

Montage mural à 180°	Détecteurs de couloir	Montage en angle à 90°
LRF2-OWLB-P 434 MHz	LRF2-OHLB-P 434 MHz	LRF2-OKLB-P 434 MHz
ULRF2-OWLB-P 434 MHz	ULRF2-OHLB-P 434 MHz	ULRF2-OKLB-P 434 MHz
LRF2-VWLB-P 434 MHz	LRF2-VHLB-P 434 MHz	LRF2-VKLB-P 434 MHz
ULRF2-VWLB-P 434 MHz	ULRF2-VHLB-P 434 MHz	ULRF2-VKLB-P 434 MHz
LRF3-OWLB-P 868 MHz	LRF3-OHLB-P 868 MHz	LRF3-OKLB-P 868 MHz
LRF4-OWLB-P 868 MHz (*)	LRF4-OHLB-P 868 MHz (*)	LRF4-OKLB-P 868 MHz (*)
LRF5-OWLB-P 865 MHz	LRF5-OHLB-P 865 MHz	LRF5-OKLB-P 865 MHz
LRF7-OWLB-P 434 MHz (**)	LRF7-OHLB-P 434 MHz (**)	LRF7-OKLB-P 434 MHz (**)

* = Chine et Singapour

** = Hong Kong

Produits compatibles : Pour une liste complète, consultez www.lutron.com/occsensors

Description du produit

Les détecteurs de présence muraux Lutron sans fil sont des appareils passifs infrarouge (PIR) à pile, qui contrôlent automatiquement l'éclairage grâce à une communication RF avec un appareil de réception. Ces détecteurs détectent la chaleur des gens qui se déplacent dans l'espace pour déterminer si l'espace est occupé. Ces détecteurs transmettent ensuite les commandes appropriées à l'appareil de réception correspondant pour allumer ou éteindre les lumières automatiquement ; cela est à la fois pratique et représente des économies d'énergie exceptionnelles.

Période de grâce

En mode d'inoccupation («*Auto-On*», «*disabled*»), une période de grâce intégrée de 15 secondes commence lorsque l'éclairage s'éteint automatiquement, durant laquelle l'éclairage s'allumera automatiquement de nouveau en présence de mouvement. Cette période de grâce est fournie en tant que fonctionnalité de sécurité et de commodité dans le cas où les lumières s'éteignent alors que la pièce est toujours occupée, et afin que l'utilisateur n'ait pas à rallumer manuellement les lumières. Après 15 secondes, la période de grâce expire et les lumières doivent être allumées manuellement.

REMARQUE : Les lumières peuvent être éteintes manuellement à tout moment en utilisant l'appareil de réception directement. Si l'éclairage est éteint manuellement, il faut quitter la pièce pendant la durée de la période de temporisation du capteur avant que l'éclairage ne soit rallumé en réponse à la présence.

Remarques importantes

- Ne nettoyez le détecteur qu'avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de** nettoyants chimiques.
- Le détecteur est conçu pour une utilisation à l'intérieur seulement. Fonctionne entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F).
- Ne peignez PAS** le détecteur.
- Utilisez seulement des piles au lithium de bonne qualité, de type CR123, 3 V== (ANSI-5018LC, IEC-CR17345). N'utilisez PAS de piles rechargeables. L'utilisation de piles de type inapproprié pourrait endommager le détecteur.
AVIS : Ne PAS démonter, écraser, percer ou faire tomber les piles sur une surface dure, ne pas les soumettre à une température élevée, ne pas les placer dans l'eau, les brûler ou les modifier de quelque façon. Veuillez jeter les piles en respectant toutes les exigences légales applicables. Votre service d'élimination des déchets peut avoir des informations sur les restrictions nationales ou locales concernant l'élimination des piles.
 **AVERTISSEMENT : Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures.** NE PAS recharger, démonter, chauffer au-dessus de 100 °C (200 °F) ou brûler. Ce produit contient une batterie au lithium. La pile de cet appareil contient du perchlorate— une manipulation particulière peut être nécessaire. Pour plus d'informations, consultez www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

- La portée et la performance du système RF dépend grandement d'une variété de facteurs complexes, tels que :
 - La distance entre les composants du système
 - La géométrie de la structure du bâtiment
 - La construction des murs séparant les composants du système
 - L'équipement électrique se situant proche des composants du système

 **AVERTISSEMENT : Risque de piégeage.** Pour éviter le risque de piégeage, de blessures graves ou la mort, ces commandes ne doivent pas être utilisées pour contrôler un équipement qui n'est pas visible depuis chaque emplacement de commande ou qui pourrait créer des situations risquées, telles que le piégeage ou l'enfermement, en cas de fonctionnement accidentel. Des exemples d'équipements ne devant pas être contrôlés par ces commandes comprennent (sans s'y limiter) les portails motorisés, les portes de garages, les portes industrielles, les fours à micro-ondes, les coussins chauffants, etc. Il est de la responsabilité de l'installateur de vérifier que l'équipement commandé est visible de chaque emplacement de commande et que seul des équipements appropriés sont connectés à ces commandes. Ne pas le respecter pourrait causer des blessures graves ou la mort.

Lutron Electronics déclare que le LRF3-OHLB-P, LRF3-OWLB-P et LRF3-OKLB-P sont conformes aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC. Une copie de la DdC peut être obtenue en écrivant à : Lutron Electronics Co., Inc. 12000 Suter Road, Coopersburg, PA 18036, États-Unis

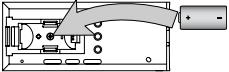
Pour les informations FCC/IC :

Veillez consulter : www.lutron.com/fcc-ic

LUTRON

Lutron Electronics Co., Inc. 1 7200 Suter Road 1 Coopersburg, PA 18036-1299, États-Unis

- Pile**
Insérez la pile comme indiqué.



- Installer l'appareil de réception**

Ce détecteur doit être utilisé en combinaison avec un appareil de réception compatible. Veuillez consulter la fiche d'instructions de l'appareil de réception pour les procédures d'installation et d'association de votre système.

- Emplacement et couverture du détecteur**

Avant de monter le détecteur, veuillez noter les éléments suivants :

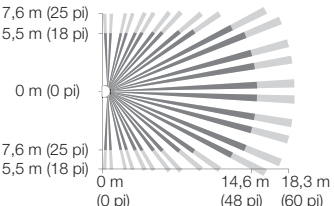
- Le détecteur doit être monté entre 1,8 m à 2,4 m (6 pi à 8 pi) du sol. Pour les pièces plus petites, nous recommandons de monter le détecteur à 1,8 m (6 pi) du sol.
- Si vous ne pouvez pas voir le détecteur, il ne peut pas vous voir.** Le détecteur ne peut pas voir à travers une vitre.
- NE PAS** monter le détecteur à moins de 1,2 m (4 pi) d'événements de CVC, d'ampoules halogènes ou à incandescence, de fours à micro-ondes, de routeurs Wi-Fi, de caméras IoT ou d'autres appareils sans fil non compatibles Clear Connect. Lorsque vous utilisez des lampes ou luminaires Clear Connect – Type X, assurez-vous que le détecteur est monté à une distance de 0,6 m (2 pi) ou plus de la lampe ou du luminaire.
- S'il y a des murs ou d'autres obstacles entre le détecteur et les appareils de réception, le détecteur doit être situé à moins de 9,1 m (30 pi). Le détecteur peut être monté jusqu'à 18,3 m (60 pi) des appareils associés s'ils sont en ligne de vue directe.
- Lorsque cela est possible, évitez de placer le détecteur dans un endroit où il dispose d'une vue d'ensemble débordant de l'espace prévu.

Informations importantes concernant les détecteurs à montage en angle ou de couloir :

- Montage en angle** – Ce détecteur peut être monté directement dans un coin ou sur un mur, décalé par rapport au coin s'il y a des placards ou d'autres objets empêchant de le monter directement dans le coin. Ce support peut également être monté dans l'une des deux orientations verticales, permettant au détecteur d'être monté sur l'un ou l'autre mur. Voir l'**étape 8** pour plus de détails.
- Couloir** – Ce détecteur est conçu pour être monté à plat contre un mur à l'extrémité d'un couloir avec une vue sur la longueur du couloir. Il ne doit pas être monté sur les murs latéraux du couloir. Pour une bonne performance, le détecteur doit être centré au sein du couloir. La détection à de plus longues distances est meilleure pour les mouvements se produisant à angle droit du détecteur.

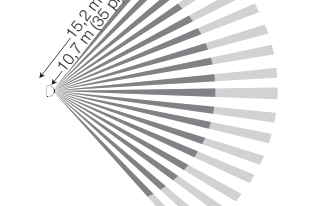
Couverture du détecteur mural à 180°

Vue de dessus



Couverture du détecteur à montage en angle à 90°

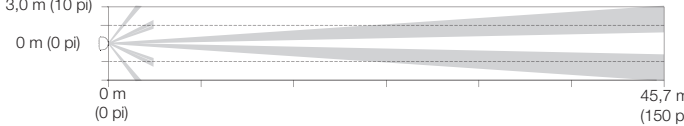
Vue de dessus



- Zone de couverture des mouvements mineurs
- Zone de couverture des mouvements majeurs
- Détecteur de présence

Couverture du détecteur de couloir

Vue de dessus

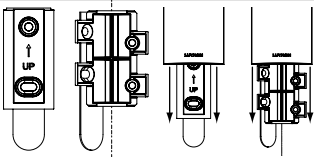


- Remarque :** Les schémas de couverture sont fournis à titre indicatif. La couverture n'est PAS continue. Seule la réalisation du test de couverture du détecteur à l'**étape 5** garantira que les zones spécifiques sont couvertes de façon optimale.

- Pour des schémas de couverture détaillés, veuillez consulter www.lutron.com/occsensors**

- Montage temporaire**

Une bande adhésive 3M™ Command™ est fournie pour monter temporairement le détecteur. Cette bande n'est pas réutilisable et ne doit pas être utilisée pour monter le détecteur de façon permanente.

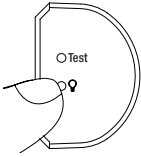


- Tester la couverture du détecteur**

- Appuyez et relâchez le bouton « Test » sur le dessus du détecteur. La lentille brillera brièvement, indiquant que le mode de test a été activé. Une fois la pile installée, le système requiert une période de préchauffage de 90 secondes avant de pouvoir activer le mode de test. Si le bouton « Test » est pressé dans les 90 secondes suivant l'installation de la pile, la lentille clignotera rapidement jusqu'à ce que le préchauffage soit terminé.
- Déplacez-vous dans l'espace tout en observant la lentille. Si la lentille brille, un mouvement est détecté. Si vous n'êtes pas satisfait des performances du détecteur, déplacez le détecteur et répétez le test.
- Appuyez et relâchez le bouton « Test » à nouveau pour quitter le mode de test. Le détecteur quittera automatiquement le mode de test après 15 minutes, ou après 5 minutes si aucun mouvement n'est détecté.
- Si la détection du détecteur est satisfaisante durant ce test, effectuez le test de communication sans fil de l'étape 6.

- Tester la communication sans fil**

Pour vérifier que le détecteur communique correctement avec les appareils de réception associés, appuyez et relâchez le bouton «  » plusieurs fois. Si l'éclairage ne réagit pas correctement, consultez l'**étape 3** ou le guide de **dépannage** fourni sur une fiche séparée.



- Enlever la bande de montage temporaire**

Tirez tout doucement. **Ne tirez PAS** en formant un angle.

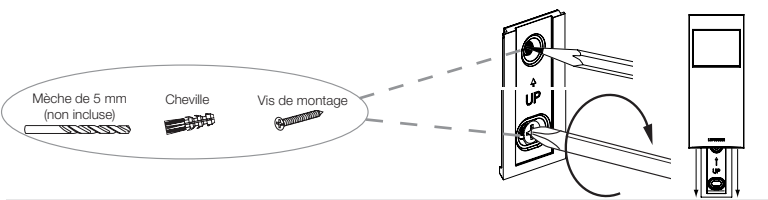


- Montage permanent**

Le détecteur est conçu pour être installé sur des cloisons sèches ou des surfaces en plâtre.

Détecteurs de couloir et à montage mural à 180°

Les détecteurs de couloir et à montage mural à 180° sont conçus pour être montés à plat contre un mur. Utilisez les vis et les ancrages pour cloisons sèches fournis.

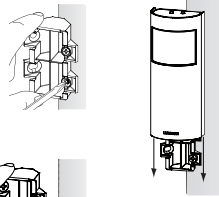


Détecteur monté en angle à 90°

Le détecteur monté en angle est conçu pour être monté dans un angle ou sur un mur décalé par rapport à l'angle. Ce support peut également être monté dans l'une des deux orientations verticales, permettant au détecteur d'être monté sur l'un ou l'autre mur.

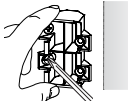
- Montage directement dans un angle**

Utilisez les trous de vis « A » sur le support de montage comme indiqué ci-dessus. Utilisez les vis fournies.



- Montage décalé par rapport à un angle**

Utilisez la fente de vissage/trous « B » sur le support de montage comme indiqué ci-dessus. Utilisez les vis et les ancrages pour cloisons sèches fournis.



- Réglage des fonctions avancées**

Le détecteur possède plusieurs fonctions de réglages avancés. Pour la plupart des installations, les réglages par défaut fourniront les meilleures performances et vous n'aurez pas à utiliser les réglages avancés. Le détecteur possède trois modes de réglages avancés paramétrables : « Timeout » (Délai d'expiration), « Activity » (Activité) et « Auto-On » (Activation automatique).

- « Timeout » (Délai d'expiration) :** Le détecteur éteindra les lumières si aucun mouvement ne se produit durant la période du délai d'expiration. Les réglages de délai d'expiration disponibles sont : **1, 5, 15 et 30 minutes. (Par défaut : 15 minutes)**

Réglage des fonctions avancées (suite)

« Activity » (Activité) : La sensibilité du détecteur peut être réglée en se basant sur le niveau d'activité attendu dans la pièce. Trois réglages d'activité sont disponibles : Activité faible, Activité moyenne et Activité élevée. **(Par défaut : Activité basse)**



Activité basse : Il s'agit du réglage le plus sensible et il est recommandé pour la plupart des utilisations.



Activité moyenne* : Ce réglage est légèrement moins sensible que le réglage Activité basse et il peut être utilisé pour les espaces soumis à une activité normale.



Activité élevée* : Il s'agit du réglage le moins sensible et il peut être utilisé pour les espaces généralement soumis à des mouvements importants, par exemple à la circulation de piétons.

*Si le détecteur est placé proche de sources de bruits extérieurs, comme des grilles de CVC, cela peut allumer l'éclairage en cas d'inoccupation ou garder l'éclairage allumé trop longtemps une fois la pièce inoccupée. Si cela se produit, changez la sensibilité à Activité moyenne ou élevée.

« Auto-On » (Activation automatique) : La fonctionnalité d'activation automatique du détecteur peut être réglée pour contrôler la façon dont l'éclairage réagit à la présence initiale. Deux réglages sont disponibles : « Enabled » (Activé) et « Disabled » (Désactivé). **(Par défaut : « Enabled »)**

« Enabled » (Activé) : L'éclairage s'allumera toujours automatiquement en cas de présence et s'éteindra automatiquement une fois la pièce inoccupée. Également appelé mode présence.

« Disabled » (Désactivé) : L'éclairage ne s'allumera pas automatiquement en cas de présence, mais s'éteindra toujours automatiquement en cas d'inoccupation. La période de grâce de 15 secondes décrite dans la section de la **Description du produit** est active dans ce mode. Également appelé mode absence.

- Réglage des fonctions avancées (optionnel)**

Le réglage des fonctions avancées est accessible en utilisant les boutons à l'arrière du détecteur.

Vérifier le réglage : Appuyez et relâchez le bouton en-dessous du mode souhaité. Une LED s'allumera brièvement pour indiquer le réglage actuel.

Changer le réglage : Les réglages « Timeout » (délai d'expiration), « Activity » (Activité) et « Auto-On » (Activation automatique) peuvent être modifiés en utilisant la procédure standard ci-dessous. La procédure de sélection d'un délai d'expiration de 1 minute est différente et également décrite ci-dessous.

Modes standard

- Appuyez et maintenez le bouton souhaité jusqu'à ce que la LED correspondant au réglage actuel commence à clignoter rapidement.

- Appuyez et relâchez le bouton pour passer au mode de réglage disponible suivant.

- Pour enregistrer le réglage choisi, appuyez et maintenez le bouton jusqu'à ce que la LED s'allume complètement.

Délai d'expiration de 1 minute *

- Appuyez et maintenez le bouton Timeout pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que les 3 LED commencent à clignoter rapidement.

- Appuyez et relâchez le bouton Timeout jusqu'à ce que les 3 LED s'allument complètement.

* N'utilisez pas ce réglage dans des zones soumises à des mouvements mineurs ou à une présence durable, car l'éclairage pourrait s'éteindre de façon inattendue.

Garantie limitée

Pour les informations concernant la garantie, consulter : www.lutron.com/warranty

Lutron, Clear Connect, Radio Powr Savr, et le logo Lutron sont des marques commerciales ou déposées de Lutron Electronics Co., Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Tous les autres noms de produits, logos et marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2013-2020 Lutron Electronics Co., Inc.

Assistance à la clientèle

Veillez fournir le numéro exact du modèle lorsque vous appelez.

NUMÉRO GRATUIT (France) 0800.90.12.18 (Canada) 1.844.LUTRON1
Assistance à la clientèle +44.(0)20.7680.4481 ou +1.610.282.3800

www.lutron.com/support

Radio Powr Savr

041750a
05/2020

Português

Instruções de Instalação

Sensores de Presença, Sem fios, Montados na Parede

3 V⁼⁼ 14 µA

Montagem de Parede a 180°	Sensores da Entrada	Montagem de Canto a 90°
LRF2-OWLB-P 434 MHz	LRF2-OHLB-P 434 MHz	LRF2-OKLB-P 434 MHz
ULRF2-OWLB-P 434 MHz	ULRF2-OHLB-P 434 MHz	ULRF2-OKLB-P 434 MHz
LRF2-VWLB-P 434 MHz	LRF2-VHLB-P 434 MHz	LRF2-VKLB-P 434 MHz
ULRF2-VWLB-P 434 MHz	ULRF2-VHLB-P 434 MHz	ULRF2-VKLB-P 434 MHz
LRF3-OWLB-P 868 MHz	LRF3-OHLB-P 868 MHz	LRF3-OKLB-P 868 MHz
LRF4-OWLB-P 868 MHz (*)	LRF4-OHLB-P 868 MHz (*)	LRF4-OKLB-P 868 MHz (*)
LRF5-OWLB-P 865 MHz	LRF5-OHLB-P 865 MHz	LRF5-OKLB-P 865 MHz
LRF7-OWLB-P 434 MHz (**)	LRF7-OHLB-P 434 MHz (**)	LRF7-OKLB-P 434 MHz (**)

* = China e Singapura

** = Hong Kong

Produtos Compatíveis: Para se obter uma lista completa, visitar www.lutron.com/occsensors

Descrição do Produto

Os Sensores de Presença, sem fios, montados na parede Lutron são dispositivos alimentados a pilhas, infravermelhos passivos (PIR) que controlam automaticamente as luzes através de comunicação RF com um dispositivo receptor. Estes sensores detectam o calor emitido por uma pessoa movimentando-se dentro da área para determinar quando o espaço é ocupado. Os Sensores transmitem em seguida os comandos apropriados ao dispositivo receptor associado para acender ou apagar as luzes automaticamente, proporcionando uma poupança de energia conveniente e excepcional.

Período de Protecção

No modo de desocupado (“Auto-On”, “disabled”) existe um prazo incorporado de 15 segundos com início quando as luzes são apagadas automaticamente, durante o qual as luzes acendem de novo automaticamente como resposta ao movimento. Este prazo é proporcionado como uma função de segurança e conveniente no caso das luzes se apagarem enquanto o espaço estiver ainda ocupado, para que o utilizador não necessite de apagar as luzes de novo manualmente. Depois deste período de 15 segundos, o prazo termina pelo que as luzes terão que ser acendidas manualmente.

NOTA: As luzes podem ser apagadas manualmente em qualquer altura usando o dispositivo receptor directamente. Se as luzes forem desligadas manualmente, o recinto deve estar sem ocupação durante o período de espera do sensor antes de voltar a ligar novamente as luzes como resposta à ocupação.

Notas importantes

- Limpar o Sensor apenas com um pano macio e húmido.** NÃO usar produtos de limpeza químicos.
- O Sensor destina-se a ser utilizado apenas em espaços interiores. Operar entre 0 °C e 40 °C (32 °F e 104 °F).
- NÃO** pintar o Sensor.
- Usar apenas pilhas de lítio de alta qualidade, tamanho CR123, 3 V⁼⁼ (ANSI-5018LC, IEC-CR17345). NÃO usar pilhas recarregáveis. O uso de pilhas de classificação inapropriada pode danificar o Sensor.

AVISO: NÃO desmontar, esmagar, perfurar, deixar cair sobre uma superfície dura, expor a calor elevado, colocar em água, incinerar ou alterar as pilhas de modo algum. Queira eliminar as pilhas em conformidade com os requisitos legais aplicáveis em vigor. O seu fornecedor de serviços de eliminação de resíduos poderá dispor de informações sobre restrições aplicáveis a eliminação de pilhas a nível local ou nacional.

⚠ CUIDADO: Risco de incêndio, explosão e queimaduras. Não recarregue, desmonte, aqueça acima de 100 °C (200 °F), nem incinere. Este produto contém bateria de lítio. Ela contém perclorato, podendo ser necessário manuseio especial. Para obter mais informações, visite o site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

- A extensão e desempenho do sistema RF depende grandemente de uma variedade de factores complexos tais como:
 - Distância entre os componentes do sistema
 - Geometria da estrutura do edifício
 - Construção das paredes que separam os componentes do sistema
 - Equipamento eléctrico localizado próximo dos componentes do sistema



AVISO: Risco de entalamento. Para evitar o risco de entalamento, lesões graves ou morte, estes controles não devem ser usados para controlar equipamento não visível desde cada ponto de controlo ou que possam criar situações perigosas tais como entalamento se operado acidentalmente. Exemplos deste tipo de equipamento que não deve ser operado por estes controles incluem (mas não são limitados a) portões motorizados, portões de garagem, portas industriais, fornos microondas, almofadas de aquecimento, etc.. O instalador é responsável por assegurar que o equipamento que está a ser controlado é visível desde qualquer ponto de controlo e que apenas equipamento apropriado está ligado a estes controles. O incumprimento desta obrigação pode resultar em lesões graves ou morte.

Lutron Electronics declara por este meio que LRF3-OHLB-P, LRF3-OWLB-P e LRF3-OKLB-P encontram-se em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC. Uma cópia do DoC pode ser obtida mediante pedido por escrito para: Lutron Electronics Co., Inc., 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036, EUA



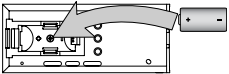
“Este equipamento opera em carácter secundário, isto é, não tem direito à protecção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em carácter primário.”

LUTRON

Lutron Electronics Co., Inc., | 7200 Suter Road | Coopersburg, PA 18036-1299, EUA

1 Pilha

Inserir pilha conforme demonstrado.



2 Instalação do Dispositivo Receptor

Este Sensor tem de ser usado juntamente com um dispositivo receptor compatível. Queira consultar a folha de instruções do dispositivo receptor quanto aos procedimentos de instalação e associação para o seu sistema.

3 Colocação e Cobertura do Sensor

Antes de montar o Sensor, queira observar o seguinte:

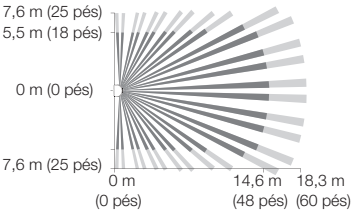
- O Sensor deverá ser montado a uma distância do pavimento de 1,8 m a 2,4 m (6 pés a 8 pés). Para os espaços mais pequenos recomendamos que o sensor seja montado a uma distância de 1,8 m (6 pés) do pavimento.
- Se não conseguir ver o Sensor, este também não o pode “ver”.** O Sensor não pode “ver” através de vidro.
- NÃO** monte o sensor a 1,2 m (4 pés) de saídas de ventilação, aquecimento e ar-condicionado, lâmpadas halógenas ou incandescentes, fornos de micro-ondas, roteadores Wi-Fi, câmeras IoT ou outros dispositivos sem fio que não sejam Clear Connect. Ao usar lâmpadas ou luminárias Clear Connect – Type X, verifique se o sensor foi montado à distância de 0,6 m (2 pés) ou mais desses dispositivos.
- Se existirem paredes ou outras barreiras entre o Sensor e o(s) dispositivo(s) receptor(es), o Sensor deverá ficar situado dentro de 9,1 m (30 pés) . O Sensor pode ser instalado até a uma distância de 18,3 m (60 pés) do(s) dispositivo(s) associado(s) se estiverem na linha de visão directa.
- Sempre que possível, evitar colocar o Sensor num local onde este tenha uma visão ampla fora do espaço pretendido.

Detalhes importantes sobre os Sensores de Montagem de Canto e na Área de Entrada:

- Montagem de Canto** – Este Sensor tanto pode ser montado directamente num canto como numa parede, deslocado de um canto se existirem armários ou outros objectos impedindo a montagem directa no canto. Este suporte também pode ser montado numa das duas orientações verticais, permitindo que o sensor seja montado em qualquer uma das duas paredes. Consultar o **Passo 8** para obter mais detalhes.
- Entrada** – Este Sensor foi concebido para ser montado numa posição plana contra a parede ao final da entrada com o aspecto de visualização apontado para todo o comprimento da entrada. Não deve ser montado nas paredes laterais da entrada. Para um desempenho ideal, o Sensor deve ser centrado no interior da entrada. A detecção a distâncias longas é melhor para detecção de movimento que ocorra em ângulos rectos em relação ao sensor.

Cobertura do Sensor de Montagem na Parede a 180°

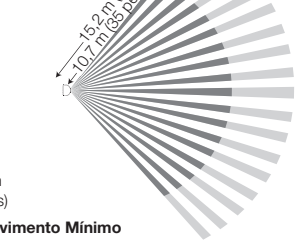
Vista superior



■ Área de Cobertura de Movimento Mínimo
■ Área de Cobertura de Maior Movimento
▷ Sensor de Detecção de Presença

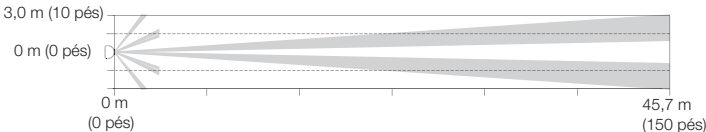
Cobertura do Sensor de Montagem de Canto a 90°

Vista superior



Cobertura do Sensor da Entrada

Vista superior

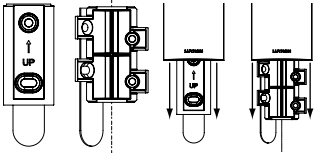


- Nota:** Os padrões de cobertura destinam-se a penas a ser usados como referência. A cobertura **NÃO** é contínua. Apenas a execução do Teste de Cobertura do Sensor no **Passo 5** irá assegurar que as áreas específicas se encontram perfeitamente cobertas.

- Para obter os padrões de cobertura detalhados, queira visitar:** www.lutron.com/occsensors

4 Montagem Temporária

É fornecida uma tira adesiva 3M[™] Command[™] para a montagem temporária do Sensor. Esta tira não é reutilizável e não deve ser usada na montagem permanente do Sensor.



5 Teste de Cobertura do Sensor

A Premir e soltar o botão “Test” na parte superior do sensor. A lente brilhará durante uns momentos, indicando que o modo de teste foi introduzido. Há um período de aquecimento inicial de 90 segundos após a instalação da pilha antes do modo de teste poder ser activado. Se o botão “Test” for premido dentro de 90 segundos após a instalação da pilha, a lente piscará rapidamente até terminar o período de aquecimento.

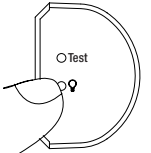
B Caminhar pelo espaço de cobertura enquanto observa a lente. Se a lente brilhar, significa que o movimento é detectado. Se não se encontrar satisfeito(a) com o desempenho do Sensor, relocalizar o Sensor e repetir o teste.

C Premir e soltar o botão “Test” novamente para sair deste modo. O Sensor sairá automaticamente do modo de teste de pois de decorridos 15 minutos, ou depois de decorridos 5 minutos se não for detectado qualquer movimento.

D Se a detecção do Sensor for satisfatória durante o procedimento de teste, executar o teste de comunicação sem fios no Passo 6.

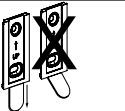
6 Teste de Comunicação Sem Fios

Para verificar se o Sensor está a comunicar correctamente com o(s) dispositivo(s) receptor(es) associados, premir e soltar o botão de “Q” várias vezes para acender e apagar as luzes. Se as luzes não responderem apropriadamente, consultar o **Passo 3** ou o guia de **Resolução de Problemas** o qual é fornecido numa folha separada.



7 Remoção da Tira de Montagem Temporária

Puxar muito lentamente. **NÃO** puxar em ângulo.

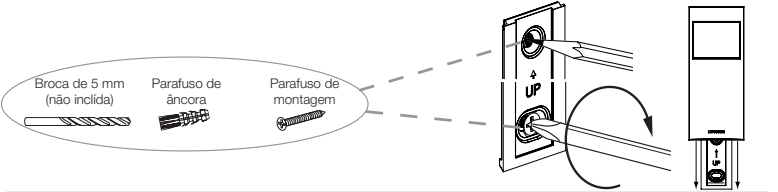


8 Montagem Permanente

O Sensor foi concebido para ser instalado em superfícies de gesso.

Sensores de Montagem na Parede e na Entrada a 180°

Os Sensores de Montagem na Parede e na Entrada a 180° foram concebidos para serem montados numa posição plana contra a parede. Usar os parafusos fornecidos e as ancoragens para paredes de gesso.

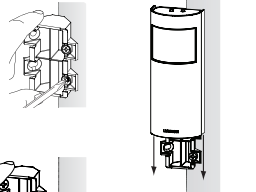


Sensor Montado de Canto a 90°

O Sensor Montado de Canto foi concebido para ser montado num canto ou numa parede deslocado de um canto. Este suporte também pode ser montado numa das duas orientações verticais, permitindo que o sensor seja montado em qualquer uma das duas paredes.

• **Montagem Directa num Canto**

Usar os orifícios “A” de parafusos no suporte de montagem conforme mostrado acima. Usar os parafusos fornecidos.



• **Montagem Deslocada de um Canto**

Usar as aberturas/orifícios “B” no suporte de montagem conforme mostrado aqui. Usar os parafusos fornecidos e as ancoragens para paredes de gesso.



9 Funções Avançadas do Sensor

O Sensor oferece vários funções avançadas de configuração. Para a maioria das instalações, as definição de fábrica oferecerão o melhor desempenho, pelo que o utilizador não necessitará de utilizar a configuração avançada. O Sensor tem três modos de configuração avançados ajustáveis. “Timeout” (Tempo Limite), “Activity” (Actividade) e “Auto-On” (Auto-Ligado)

“Timeout” (Tempo Limite): O Sensor apagará as luzes se não ocorrer qualquer movimento durante o período de tempo limite. As definições de tempo limite disponíveis são: **1, 5, 15 e 30 minutos.** (Configuração de fábrica: 15 minutos)

Funções Avançadas do Sensor (continuação)

“Activity” (Actividade): A sensibilidade do Sensor pode ser ajustada segundo o nível de actividade previsto no espaço. Existem três definições de actividade disponíveis: Actividade Baixa, Actividade Média e Actividade Alta. (Configuração de fábrica: Actividade Baixa)



Actividade Baixa: Esta é a definição mais sensível sendo recomendada para a maioria das aplicações.



Actividade Média *: Esta definição é ligeiramente menos sensível em relação à definição de Actividade Baixa e pode ser usada em espaços com actividade normal.



Actividade Alta *: Esta é a definição menos sensível e pode ser usada em espaços onde normalmente ocorre bastante movimento, tal como tráfego pedonal.

*Se o Sensor for colocado próximo de fontes externas de ruído tais como aberturas de AVAC, o sensor pode acender as luzes sem presença ou manter as luzes acesas muito depois da área ficar desocupada. Se isto ocorrer, mudar a sensibilidade para Actividade Média ou Alta.

“Auto-On” (Auto-Ligado): A funcionalidade de automático-ligado do Sensor pode ser ajustada para controlar a resposta das luzes após a ocupação inicial. Existem duas definições disponíveis: “Enabled” (Activado) e “Disabled” (Desactivado). (Configuração de fábrica: “Enabled”)

“Enabled” (Activado): As luzes acendem sempre automaticamente aquando da ocupação e desligam-se automaticamente depois de desocupado. Também conhecido como modo de ocupação.

“Disabled” (Desactivado): As luzes não acenderão automaticamente aquando da ocupação, mas irão apagar-se automaticamente depois do espaço ficar desocupado. Os 15 segundos de período de protecção descritos na secção da **Descrição do Produto** está activo neste modo. Também conhecido como modo de ausência.

10 Configuração de Funções Avançadas (opcional)

A configuração de Funções Avançadas é acedida através dos botões que se encontram na parte de trás do Sensor.

Verificar Definições: Premir e soltar o botão que se encontra abaixo do modo pretendido. Uma LED acenderá brevemente para indicar a definição actual.

Mudar a Definição: A Definição para “Timeout” (Tempo Limite), “Activity” (Actividade), e “Auto-On” (Auto-Ligado) pode ser mudada seguindo o procedimento abaixo. O procedimento para seleccionar o tempo limite de 1 minuto é diferente e encontra-se igualmente descrito abaixo.

Modos padrão

1 Premir e manter premido o botão desejado até que o LED correspondente à definição actual comece a piscar rapidamente.

2 Premir e soltar o botão para incrementar o modo para a definição seguinte disponível.

3 Para guardar a definição seleccionada, premir e manter premido o botão até que a LED permaneça acesa de modo estável.

Tempo limite de 1 minuto *

1 Premir e manter premido o botão de tempo limite durante aproximadamente 10 segundos até que todas as 3 LEDs comecem a piscar rapidamente.

2 Premir e manter premido o botão de tempo limite até que todas as 3 LEDs acendam de modo estável.

* Não usar esta definição em áreas onde ocorre um movimento mínimo ou de presença prolongada, pois as luzes podem apagar-se imprevisivelmente.

LUTRON DO BRASIL LTDA.

Standard Wallbox – Garantia pelo período de um ano

Pelo período de um ano da data de compra, a Lutron garante que cada unidade nova do produto standard wallbox esteja livre de defeitos de fabricação. A Lutron irá, a seu critério, reparar ou substituir qualquer unidade com defeito que, no parecer da Lutron, tenha sido instalada ou operada em conformidade com as especificações dos produtos da Lutron. As obrigações da Lutron nos termos desta garantia limitam-se a reparar ou substituir qualquer unidade com defeito que, dentro de um ano após a compra, seja devolvida ao local da compra ou seja enviada por correio, com postagem pré-paga, para o Centro de Assistência Técnica da Lutron, com endereço em 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299. Esta garantia substitui todas as outras garantias expressas. Todas as garantias implícitas, incluindo as garantias implícitas de padrão de qualidade e adequação para um fim particular, estão limitadas a o período de um ano a contar da data de compra. Esta garantia não cobre: o custo da instalação, danos provenientes de uso indevido, uso excessivo, ou reparo impróprio ou incorreto; danos provenientes de instalação ou de conexão de cabos; ou danos decorrentes de caso fortuito ou força maior ou danos indiretos. A Lutron não reconhece quaisquer garantias ou direitos de garantia concedidos por agentes, empregados ou representantes, além dos estabelecidos neste documento e/ou por um período maior do que o período de garantia reconhecido neste instrumento. Em caso de quaisquer conflitos entre as informações fornecidas ao cliente pelo agente, empregado ou representante e as informações contidas nesta garantia, deverão prevalecer as informações contidas nesta garantia. Sob nenhuma hipótese a Lutron, ou qualquer outro vendedor será obrigado ou responderá por quaisquer (i) danos indiretos (ii) reparos aplicados sem o consentimento prévio da Lutron, (iii) equipamentos acessórios não fornecidos pela Lutron, que estiverem relacionados ou utilizados em conexão com a unidade de wallbox, sendo que cada um destes equipamentos está expressamente excluído desta garantia, ou (iv) quaisquer danos a unidade wallbox provenientes da utilização de equipamentos acessórios não fornecidos pela Lutron para o uso junto a unidade wallbox. Em caso de dúvidas acerca da instalação ou operação deste produto ou desta Garantia, entre em contato com o Centro de Assistência Técnica da Lutron nos números fornecidos abaixo, fornecendo o número de modelo exato. Lutron, Clear Connect, Radio Powr Savr, é o logotipo da Lutron são marcas comerciais ou registradas da Lutron Electronics Co., Inc. nos EUA e em outros países. Todos os nomes de produtos, logomarcas e marcas são proprietários. © 2013-2020 Lutron Brasil Ltda.

Atendimento ao cliente

www.lutron.com/support

Queira fornecer o número de modelo exacto quando nos contactar.

Brasil (Segunda-feira–Sexta-feira 8:30 – 17:30 BRT) +55 (11) 3257.6745
Europa +44.(0)20.7680.4481

Troubleshooting – *English*

Symptom	Solution
Lights do not turn ON when space is occupied.	Test the wireless communication (Step 5). If the test fails, verify that the receiving device is installed properly, the Sensor is correctly associated to the receiving device, and the Sensor is within the RF range. Verify that the Auto-On setting of the Sensor is set to “Enabled” (Step 10). If the lights were turned off manually, verify that the room has been unoccupied for the duration of the Sensor timeout period. Check that the view of the Sensor is not obstructed (Step 3). Make sure that the battery has been installed correctly (Step 1). Check if the light bulb is blown out. Check if the breaker is off or tripped.
Lights turn OFF while space is occupied.	Change the timeout setting to a longer timeout (Step 10). Check that the view of the Sensor is not obstructed (Step 3). Change the activity setting of the Sensor to Medium or Low Activity (Step 10).
Lights stay ON after space is vacated.	Verify that the room has been unoccupied for the duration of the Sensor's timeout period. Check that the Sensor is not mounted within 4 ft (1.2 m) of a heat source or within 6 in (15 cm) of other RF devices. Make sure that the battery has been installed correctly (Step 1).
Lights turn ON when walking past room.	Change the location of the Sensor so that it does not view outside of the intended space.
Behavior of lights does not match Sensor settings.	Check Sensor settings (Step 10). Check that all of the Sensors associated to the same receiving device are using the same settings (Step 10).
Sensor lens does not glow in response to motion during Sensor coverage testing.	Check that the view of the Sensor is not obstructed (Step 3). Verify that you are within the coverage area of the Sensor (Step 3). Make sure that the battery has been installed correctly (Step 1).
Lens does not stop glowing during Sensor coverage testing even when there is no motion.	Check that the Sensor is not mounted within 4 ft (1.2 m) of a heat source or within 6 in (15 cm) of other RF devices.
Lights do not respond correctly during wireless communication testing.	Re-associate the Sensor to the receiving device (Step 2). Verify that the Sensor is within 60 ft (18.3 m) of the receiving device if they are in direct line of sight and within 30 ft (9.1 m) if there is a wall or other barrier between them. Make sure that the battery has been installed correctly (Step 1). Verify that the receiving device has been wired properly. Check if the light bulb is blown out. Check if the breaker is off or tripped.
Sensor lens flashes and lights do not turn ON when space is occupied.	Verify that the sensor is not in test mode (Step 5). Replace the battery (Step 1).

Solución de problemas – *Español*

Síntoma	Solución
Las luces no se encienden cuando el espacio se ocupa.	Compruebe la comunicación inalámbrica (Paso 5). Si la comprobación fallara, verifique que el dispositivo receptor esté instalado adecuadamente, que el sensor esté correctamente asociado al dispositivo receptor, y que el sensor se encuentre dentro del rango de RF. Verifique que la opción de encendido automático del sensor esté configurada a “Enabled” (Habilitado) (Paso 10). Si las luces fueron apagadas manualmente, verifique que la habitación haya estado desocupada durante la duración del período de espera del sensor. Verifique que la visión del sensor no esté obstruida (Paso 3). Asegúrese de que la batería haya sido instalada correctamente (Paso 1). Verifique si la bombilla está quemada. Verifique si el disyuntor está desactivado o se disparó.
Las luces se apagan mientras el espacio está ocupado.	Cambie la configuración del tiempo de espera a un valor mayor (Paso 10). Verifique que la visión del sensor no esté obstruida (Paso 3) . Cambie la configuración de actividad del sensor a Actividad Media o Baja (Paso 10).
Las luces permanecen ENCENDIDAS luego de que el espacio se desocupa.	Verifique que la habitación haya estado desocupada durante la duración del período de espera del sensor. Verifique que el sensor no esté montado a menos de 1,2 m de una fuente de calor o a menos de 15 cm de otros dispositivos de RF. Asegúrese de que la batería haya sido instalada correctamente (Paso 1).
Las luces se encienden cuando se camina más allá de la habitación.	Cambie la ubicación del sensor de modo que no vea fuera del espacio pretendido.
El comportamiento de las luces no coincide con la configuración del sensor.	Verifique la configuración del sensor (Paso 10). Verifique que todos los sensores asociados con el mismo dispositivo receptor estén utilizando la misma configuración (Paso 10).
Durante el ensayo de cobertura del sensor la lente del mismo no resplandece en respuesta al movimiento.	Verifique que la visión del sensor no esté obstruida (Paso 3) . Verifique que esté dentro del área de cobertura del sensor (Paso 3). Asegúrese de que la batería haya sido instalada correctamente (Paso 1).
La lente no deja de resplandecer durante la prueba de cobertura del sensor, incluso cuando no haya ningún movimiento.	Verifique que el sensor no esté montado a menos de 1,2 m de una fuente de calor o a menos de 15 cm de otros dispositivos de RF.
Durante la prueba de la comunicación inalámbrica las luces no responden correctamente.	Vuelva a asociar el sensor al dispositivo receptor (Paso 2). Verifique que el sensor esté a menos de 18,3 m del dispositivo receptor si ambos se encuentran en línea de visión directa, y a menos de 9,1 m si existe una pared u otra barrera entre ambos. Asegúrese de que la batería haya sido instalada correctamente (Paso 1). Verifique que el dispositivo receptor haya sido cableado correctamente. Verifique si la bombilla está quemada. Verifique si el disyuntor está desactivado o se disparó.
La lente del sensor destella y las luces no se encienden cuando el espacio está ocupado.	Verifique que el sensor no esté en el modo de ensayo (Paso 5). Reemplace la batería (Paso 1).

Dépannage – *Français*

Symptôme	Solution
L'éclairage ne s'allume pas lorsque l'espace est occupé.	Testez la communication sans fil (Étape 5). Si le test échoue, vérifiez que l'appareil de réception est installé correctement, que le détecteur est correctement associé à l'appareil de réception et que le détecteur se trouve à portée RF. Vérifiez que le réglage d'activation automatique Auto-On est réglé sur « Enabled » (Activé) (Étape 10). Si l'éclairage a été éteint manuellement, vérifiez que la pièce a été inoccupée pendant la durée du délai d'expiration du détecteur. Vérifiez que la vision du détecteur n'est pas obstruée (Étape 3). Vérifiez que la pile a été installée correctement (Étape 1). Vérifiez si l'ampoule est grillée. Vérifiez si le disjoncteur est coupé ou déclenché.
L'éclairage s'éteint lorsque l'espace est occupé.	Changez le réglage du délai d'expiration à un délai d'expiration plus long (Étape 10). Vérifiez que la vision du détecteur n'est pas obstruée (Étape 3). Changez le réglage d'activité du détecteur à Activité moyenne ou faible (Étape 10).
L'éclairage reste allumé lorsque l'espace est inoccupé.	Vérifiez que la pièce a été inoccupée pendant la durée du délai d'expiration du détecteur. Vérifiez que le détecteur n'est pas monté à moins de 1,2 m d'une source de chaleur ou à moins de 15 cm d'autres appareils RF. Vérifiez que la pile a été installée correctement (Étape 1).
L'éclairage s'allume lorsqu'on passe à côté de la pièce.	Changez l'emplacement du détecteur afin qu'il ne voit plus à l'extérieur de l'espace prévu.
Le comportement de l'éclairage ne correspond pas aux réglages du détecteur.	Vérifiez les réglages du détecteur (Étape 10). Vérifiez que tous les détecteurs associés au même appareil de réception utilisent les mêmes réglages (Étape 10).
La lentille du capteur ne brille pas lors de mouvement durant le test de couverture du détecteur.	Vérifiez que la vision du détecteur n'est pas obstruée (Étape 3). Vérifiez que vous êtes dans la zone de couverture du détecteur (Étape 3). Vérifiez que la pile a été installée correctement (Étape 1).
La lentille ne s'arrête pas de briller durant le test de couverture du détecteur, même lorsqu'il n'y a pas de mouvement.	Vérifiez que le détecteur n'est pas monté à moins de 1,2 m d'une source de chaleur ou à moins de 15 cm d'autres appareils RF.
L'éclairage ne réagit pas correctement durant le test de communication sans fil.	Associez de nouveau le détecteur à l'appareil de réception (Étape 2). Vérifiez que le détecteur se trouve à moins de 18,3 m de l'appareil de réception s'ils sont en ligne de vue directe ou à moins de 9,1 m s'il y a un mur ou un autre obstacle entre eux. Vérifiez que la pile a été installée correctement (Étape 1). Vérifiez que l'appareil de réception a été câblé correctement. Vérifiez si l'ampoule est grillée. Vérifiez si le disjoncteur est coupé ou déclenché.
La lentille du détecteur clignote et l'éclairage ne s'allume pas lorsque l'espace est occupé.	Vérifiez que le détecteur n'est pas en mode de test (Étape 5). Remplacez la pile (Étape 1).

Fehlersuche und -behebung – *Deutsch*

Symptom	Lösung
Die Beleuchtung schaltet sich nicht EIN, wenn sich Personen im Raum befinden.	Drahtlose Kommunikation testen (Schritt 5). Wenn der Test fehlschlägt, ist sicherzustellen, dass das Empfangsgerät ordnungsgemäß installiert und der Sensor dem Empfangsgerät richtig zugewiesen wurde und dass sich der Sensor im RF-Empfangsbereich befindet. Sicherstellen, dass die Funktion „Auto-On“ (Auto ein) des Sensors auf „Enabled“ (Aktiviert) (Schritt 10) eingestellt wurde. Wenn die Beleuchtung manuell ausgeschaltet wurde, ist sicherzustellen, dass der Raum während der Übergangszeit des Sensors auch unbesetzt war. Sicherstellen, dass die Sicht des Sensors nicht blockiert ist (Schritt 3). Sicherstellen, dass die Batterie richtig eingelegt wurde (Schritt 1). Sicherstellen, dass die Glühbirne nicht ausgebrannt ist. Sicherstellen, dass die Sicherung nicht ausgeschaltet oder ausgelöst wurde.
Die Beleuchtung schaltet sich AUS, obwohl sich Personen im Raum befinden.	Übergangszeit verlängern (Schritt 10). Sicherstellen, dass die Sicht des Sensors nicht blockiert ist (Schritt 3). Aktivitätseinstellung des Sensors auf „mittel“ oder „niedrig“ einstellen (Schritt 10).
Die Beleuchtung bleibt auch nach Verlassen des Raums EIN geschaltet.	Sicherstellen, dass der Raum während der Übergangszeit des Sensors auch wirklich leer war. Sicherstellen, dass der Sensor mind. 1,2 m von einer Hitzequelle oder 15 cm von einem anderen RF-Gerät entfernt installiert wurde. Sicherstellen, dass die Batterie richtig eingelegt wurde (Schritt 1).
Die Beleuchtung schaltet sich EIN, wenn jemand am Raum vorbeigeht.	Anbringungsstelle des Sensors so ändern, dass er Bewegungen außerhalb des beabsichtigten Bereichs nicht erfassen kann.
Das Verhalten der Beleuchtung entspricht nicht den Sensoreinstellungen.	Sensoreinstellungen überprüfen (Schritt 10). Sicherstellen, dass alle Sensoren, die demselben Empfangsgerät zugeordnet sind, auch dieselben Einstellungen verwenden (Schritt 10).
Die Sensorlinse leuchtet beim Testen der Sensordeckung nicht als Reaktion auf erfasste Bewegung auf.	Sicherstellen, dass die Sicht des Sensors nicht blockiert ist (Schritt 3). Sicherstellen, dass Sie sich im Deckungsbereich des Sensors befinden (Schritt 3). Sicherstellen, dass die Batterie richtig eingelegt wurde (Schritt 1).
Die Linse leuchtet während des Deckungstests des Sensors auf, auch wenn keine Bewegung erfasst wird.	Sicherstellen, dass der Sensor mind. 1,2 m von einer Hitzequelle oder 15 cm von einem anderen RF-Gerät entfernt installiert wurde.
Die Beleuchtung reagiert während des drahtlosen Kommunikationstests nicht richtig.	Sensor erneut dem Empfangsgerät zuordnen (Schritt 2). Sicherstellen, dass der Abstand zwischen Sensor und Empfangsgerät nicht mehr als 18,3 m beträgt (Sichtlinie) bzw. 9,1 m, wenn eine Wand oder ein anderer Gegenstand dazwischenliegt. Sicherstellen, dass die Batterie richtig eingelegt wurde (Schritt 1). Sicherstellen, dass das Empfangsgerät ordnungsgemäß verkabelt wurde. Sicherstellen, dass die Glühbirne nicht ausgebrannt ist. Sicherstellen, dass die Sicherung nicht ausgeschaltet oder ausgelöst wurde.
Die Sensorlinse blinkt und die Beleuchtung schaltet sich nicht EIN, wenn der Raum besetzt ist.	Sicherstellen, dass sich der Sensor nicht im Testmodus befindet (Schritt 5). Batterie austauschen (Schritt 1).

Individuazione e risoluzione guasti – *Italiano*

Sintomo	Soluzione
Le luci non si ACCENDONO quando il locale è occupato.	Verificare la comunicazione wireless (Fase 5). Se la verifica non va a buon fine, accertarsi che il dispositivo ricevente sia installato correttamente, che il sensore sia abbinato correttamente al dispositivo ricevente e che il sensore sia all'interno della portata RF. Verificare che l'impostazione Auto-accensione del sensore sia su “Enabled” (Abilitata) (Fase 10). Se le luci sono state spente manualmente, verificare che il locale sia rimasto vuoto per tutta la durata del periodo di timeout del sensore. Verificare che la visibilità del sensore non sia ostruita (Fase 3). Assicurarsi che la batteria sia stata installata correttamente (Fase 1). Controllare che la lampadina sia funzionante. Controllare che l'interruttore automatico sia aperto o si sia attivato.
Le luci si SPENGONO quando il locale è occupato.	Impostare il periodo di timeout su un valore maggiore (Fase 10). Verificare che la visibilità del sensore non sia ostruita (Fase 3). Modificare l'impostazione attività del sensore su Attività Media o Bassa (Fase 10).
Le luci restano ACCESE dopo che il locale è rimasto vuoto.	Verificare che il locale sia rimasto vuoto per tutta la durata del periodo di timeout del sensore. Verificare che il sensore non sia installato entro 1,2 m di distanza da una fonte di calore o entro 15 cm da altri dispositivi RF. Assicurarsi che la batteria sia stata installata correttamente (Fase 1).
Le luci si ACCENDONO quando qualcuno cammina fuori dalla stanza.	Cambiare la posizione del sensore in modo che non veda al di fuori del locale di interesse.
Il comportamento delle luci non corrisponde alle impostazioni del sensore.	Controllare le impostazioni del sensore (Fase 10). Controllare che tutti i sensori abbinati allo stesso dispositivo ricevente usino le stesse impostazioni (Fase 10).
La lente del sensore non si illumina in reazione al movimento durante le prove di copertura del sensore.	Verificare che la visibilità del sensore non sia ostruita (Fase 3). Verificare che ci si trova all'interno dell'area di copertura del sensore (Fase 3). Assicurarsi che la batteria sia stata installata correttamente (Fase 1).
La lente non smette di illuminarsi durante le prove di copertura del sensore, anche in assenza di movimento.	Verificare che il sensore non sia installato entro 1,2 m di distanza da una fonte di calore o entro 15 cm da altri dispositivi RF.
Le luci non reagiscono correttamente durante le prove della comunicazione wireless.	Riabbinare il sensore al dispositivo ricevente (Fase 2). Verificare che il sensore sia entro 18,3 m dal dispositivo ricevente in caso di linea di visibilità diretta ed entro 9,1 m in presenza di una parete o altra barriera fra di loro. Assicurarsi che la batteria sia stata installata correttamente (Fase 1). Verificare che il dispositivo ricevente sia stato cablato correttamente. Controllare che la lampadina sia funzionante. Controllare che l'interruttore automatico sia aperto o si sia attivato.
La lente del sensore lampeggia e le luci non si ACCENDONO quando il locale è occupato.	Verificare che il sensore non sia in modalità prova (Fase 5). Sostituire la batteria (Fase 1).

Resolução de Problemas – *Português*

Síntoma	Solução
As luzes não ACENDEM quando o espaço está ocupado.	Testar a comunicação sem fios (Passo 5). Se o teste falhar, verificar se o dispositivo receptor está instalado apropriadamente, se o Sensor está correctamente associado ao dispositivo receptor, e se o Sensor se encontra dentro do alcance de RF. Verificar se a definição Automático-Ligado do Sensor está definida para “Activado” (Passo 10). Se as luzes tiverem sido apagadas manualmente, verificar se a área tem estado desocupada durante o período de tempo limite do Sensor. Verificar que a visualização do Sensor não está obstruída (Passo 3). Certificar-se de que a pilha foi instalada correctamente (Passo 1). Verificar se a lâmpada está fundida. Verificar se o disjuntor está desligado ou disparado.
As luzes APAGAM-SE enquanto o espaço está ocupado.	Mudar o período de tempo limite para um período de tempo limite mais longo (Passo 10). Verificar se a visualização do Sensor não está obstruída (Passo 3). Mudar a definição de actividade do Sensor para Actividade Média ou Baixa (Passo 10).
As luzes mantêm-se ACESAS depois do espaço ficar desocupado.	Verificar se o espaço esteve desocupado durante o período de tempo limite do Sensor. Verificar se o Sensor não está montado a 1,2 m de distância de uma fonte de calor ou a uma distância de 15 cm de outros dispositivos de RF. Certificar-se de que a pilha foi instalada correctamente (Passo 1).
As luzes ACENDEM quando se passa próximo do espaço.	Mudar a localização do Sensor para que a visualização não alcance o que se passa fora do espaço planeado.
O comportamento das luzes não corresponde às definições do Sensor.	Verificar as definições do Sensor (Passo 10). Verificar se todos os Sensores estão associados ao mesmo dispositivo receptor e estão a usar as mesmas definições (Passo 10).
A lente do Sensor não brilha em resposta ao movimento durante o teste de cobertura do Sensor.	Verificar se a visualização do Sensor não está obstruída (Passo 3). Verificar se se encontra dentro da área de cobertura do Sensor (Passo 3). Certificar-se de que a pilha foi instalada correctamente (Passo 1).
A lente não para de brilhar durante o teste de cobertura do Sensor mesmo quando não há qualquer movimento.	Verificar se o Sensor não está montado a 1,2 m de distância de uma fonte de calor ou a uma distância de 15 cm de outros dispositivos de RF.
As luzes não respondem correctamente durante o teste de comunicação sem fios.	Voltar a associar o Sensor ao dispositivo receptor (Passo 2). Verificar se o Sensor está dentro de uma distância de 18,3 m do dispositivo receptor se estes estiverem em linha directa de visão e dentro de 9,1 m se existir uma parede ou outra barreira entre eles. Certificar-se de que a pilha foi instalada correctamente (Passo 1). Verificar se a instalação da cablagem do dispositivo receptor foi efectuada correctamente. Verificar se a lâmpada está fundida. Verificar se o disjuntor está desligado ou disparado.
A lente do Sensor pisca e as luzes não ACENDEM quando o espaço está ocupado.	Verificar se o Sensor não está no modo de teste (Passo 5). Substituir a pilha (Passo 1).

检修 – *英語*

问题	解决办法
空间占用时灯光没有打开。	测试无线通信 （步骤5）。如果检测失败，请确认接收设备是否安装正确，传感器与接收设备连接是否正确，传感器是否在射频范围内。 确认已启用传感器的自动开启设置请（步骤10）。 如果灯光被人关闭，请确认传感器超时时间房间没有被占用。 请核对传感器的感应范围没有被阻隔 （步骤3）。 确保电池正确安装 （步骤1）。 检查灯泡是否损坏。 检查断路器是否脱离或绊住。
空间占用时灯光被关闭。	延长超时设置（步骤10）。

请核对传感器感应范围没有被阻隔（步骤3）。

将活动设置更改为中等活动或大量活动模式 （步骤10）。

Worldwide Headquarters | Centro de operaciones mundial | Siège mondial | Hauptsitz | Sede principale mondiale | Sede Mundial | 全球总部

U.S.A. | E.U.A. | États-Unis | USA | U.S.A. | EUA | 美国

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299
📞 +1.610.282.3800 / 1.800.523.9466

European Headquarters | Centro de operaciones europeo | Siège européen | Europa-Zentrale | Sede principale europea | Sede na Europeia | 欧洲总部

United Kingdom | Reino Unido | Royaume-Uni | Vereinigtes Königreich | Regno Unito | Reino Unido | 英国

Lutron EA Ltd.
6 Sovereign Close
London, E1W 3JF
📞 +44.(0)20.7702.0657 / 0800.282.107

Technical Support | Asistencia técnica | Assistance technique | Technischer Support | Assistenza tecnica | Apoio Técnico | 技术支持
+1.610.282.3800 / +44.(0)20.7680.4481

Toll Free (USA/Canada)
1.800.523.9466

Toll Free (UK)
0800.282.107

Teléfono Gratuito (España)
900.948.944

Numéro Gratuit (France)
0800.90.12.18

Freephone (Deutschland)
0800.5887.6635

Numero Verde (Italia)
800.979.208

Asia Technical Hotlines | 亚洲技术热线

华北（中国）：10. 800. 712. 1536
华南（中国）：10. 800. 120. 1536
香港：800. 901. 849
印度尼西亚：001. 803. 011. 3994
日本：+81. 3. 5575. 8411
澳门：0. 800401
台湾：00. 801. 137. 737
泰国：001. 800. 120. 665853
India (Gurgaon): +91.12.4471.1900
India (New Delhi): +91.11.4051.4300
India (Mumbai): +91.22.4070.0867
U.A.E. (Dubai): +971.4.299.1224
Other Countries | 其他国家：+65. 6220. 4666